



HU

MOBIACARE®
MEDICAL EQUIPMENT

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ: **ΑΝΑΠΗΡΙΚΟ ΑΜΑΞΙΔΙΟ JADE**

USER MANUAL: **WHEELCHAIR JADE**

REF : 0815007

HASZNÁLATI UTASÍTÁS: JADE KERÉKESZÉK



RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT:

Ezeket a kerekesszékeket mozgáskorlátozott vagy fizikailag vagy szellemileg korlátozott mozgásképeségű személyek számára tervezték. Lehetővé teszik mozgási problémákkal küzdő vagy korlátozott mozgásképeségű személyek szállítását, és a beteg maga is használhatja őket (ha 20-24 hüvelykes hátsó kerekekkel rendelkezik), vagy kísérő segítségével.

Ha a kerekesszék 50-60 cm átmérőjű hátsó kerékekkel és kapaszkodóval rendelkezik, akkor a felhasználó önállóan mozoghat.

Ha a kerekesszék 13-40 cm átmérőjű hátsó kerékekkel rendelkezik, és nincs kapaszkodó a keréken, akkor a felhasználónak kísérőre van szüksége a kerekesszék mozgatásához a kerekesszék hátulján található fogantyúk segítségével.

MŰSZAKI ADATOK

Lásd az **A. MELLÉKLETET**

- **MÉRETEK**

Lásd a **B. MELLÉKLETET**

- **ÖSSZESZERELÉS**

Lásd az **C. MELLÉKLETET**

- **JELÖLÉSEK**

Lásd a **D. MELLÉKLETET**

ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK:

- Ha nem olvassa el ezt a használati útmutatót, akkor ne használja ezt a terméket vagy más elérhető alkatrészt. Ha nem érti a használatát vagy az óvintézkedéseket, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy a megfelelő szakemberrel a termék használata előtt, mert ez kárt okozhat.
- Tartsa távol a terméket hőforrásoktól.
- Legyen óvatos, ha gyermekek vannak a közelben, és ne engedje, hogy a gyermekek a termékkel játszanak.
- Ne lépje túl a maximális teherbírást.
- Mindig fokozott óvatossággal kell eljárni olyan mozgó alkatrészek esetén, amelyek végtagbecsípődést és sérülést okozhatnak.
- Ne próbálja meg a kerekesszéket a levehető alkatrészeknél fogva felemelni.
- A kerekesszékbe való be- és kiszállás önállóan is elvégezhető, feltéve, hogy megfelelő mobilitású és felsőtest-erejű.

FONTOS!

A kerekesszék kialakítása a maximális biztonságot szolgálja. A felhasználók azonban veszélynek lehetnek kitéve, ha nem megfelelő módon használják kerekesszékeiket. Saját biztonsága érdekében a következő szabályokat kell betartani. A nem specifikus vagy helytelen beállítási munkák növelhetik a balesetek kockázatát.

- Sötét helyeken való mozgáskor mindig viseljen világos színű ruhát, hogy mások könnyebben elérhessék.
- Legyen óvatos az első alkalommal ebben a kerekesszékben.

- Ismerkedjen meg a kerekesszékekkel.
- Használja a kerekesszéket sík talajon, valamint emelkedőn és lejtőn is.
- Ne próbáljon meg tárgyakat elérni, ha a térdei közé nyúlva kell felemelnie azokat a padlóról.
- Ne próbáljon meg tárgyakat elérni, ha fel kell másznia az ülésre.
- Ne használja utakon vagy autópályákon.
- Ne próbáljon meg felmászni vagy leereszkedni vízzel, jéggel vagy olajmembránnal.
- Ne használjon nem engedélyezett alkatrészeket, tartozékokat vagy adaptereket, kivéve a MOBIÁK által jóváhagyottakat.
- Ne álljon a kerekesszékekben.

HASZNÁLAT ELŐTT:

1. Ellenőrizze, hogy a váz sérült-e, hogy garantálja a termék biztonságos használatát. (Nincsenek repedések vagy törések a kereten)
2. Ellenőrizze, hogy a termék megfelelően van-e összeszerelve.
3. Ellenőrizze, hogy az ülés teljesen nyitott-e. Ha nem, nyomja le az ülést az oldalsó keretről.
4. Ellenőrizze, hogy a fék megfelelően működik-e.
5. Mindig ellenőrizze a mechanikus alkatrészek kopásának állapotát, hogy biztosítsa a termék abszolút biztonságos használatát személyek és tárgyak számára.

FIGYELMEZTETÉS!

A következő módszereket csak tapasztalt betegek alkalmazhatják. Ha nem rendelkezik tapasztalattal, kérjen segítséget egy kísérőtől.

BESZÁLLÁS A KEREKESSZÉKBE:

1. Helyezze a kerekesszéket a lehető legközelebb magához.
2. Kapcsolja be a kerékrögzőtöket.
3. Karjaival támaszkodjon a vázra, és lassan menjen le az ülés felé.

KISZÁLLÁS A KEREKESSZÉKBŐL:

1. Helyezze a kerekesszéket a lehető legközelebb ahhoz az üléshez, amelyre átszáll.
2. Kapcsolja be a kerékrögzőtöket.
3. Mindkét fogantyúra egyformán támaszkodjon. Ha csak egy kézzel (és felügyelet nélkül) tartja a kerekesszéket, az sérülést okozhat.
4. Helyezze át testsúlyát arra az ülésre, amelyre át szeretne helyezni.

EGYÉB UTASÍTÁSOK:

1. Mindig használjon lifteket és rámpákat. Ha ezek nem állnak rendelkezésre, két kísérő segítségével érheti el úti célját. A kerekesszéket a váz stabil részeinél fogva kell felemelniük. A kerekesszéket soha nem szabad felemelni, miközben az utas ül. Csak tolni szabad.
2. Kerülje a lépcsőket vagy akadályokat, ellenkező esetben kérjen segítséget a kísérőjétől:
3. Ezt a kerekesszéket kizárólag egy személy szállítására szabad használni az ülésen.
4. A felhasználók ne üljenek kerekesszékekben, miközben bármilyen közlekedési eszközt használnak.

5. A kerekesszékek hátsó kerekein fék található, amelyet rögzíteni kell, amikor a kerekesszék nem mozog.
6. NE nyomja a lábtartókat üléshez vagy felálláshoz, FELBORULÁSVESZÉLY. A lábtartókat a felhasználó használja, amikor ül. 7. Mozgás közben NE érintse meg a mozgó alkatrészeket SÉRÜLÉSVESZÉLY!

KARBANTARTÁS:

Az alábbi eljárások rendszeres felülvizsgálata segít fenntartani a kerekesszék élettartamát és hatékonyságát.

HETENTE

1. Ellenőrizze a kerekek nyomását a kerekeken található utasítások szerint.
2. Ellenőrizze, hogy a keresztkar középső csavarja meg van-e húzva és jó állapotban van-e.
3. Tisztítsa meg az anyagot szappanos vízzel vagy megfelelő mennyiségű tisztítószerrel.
4. Tisztítsa meg a szék fém részeit száraz ruhával vagy krómozott vagy festett felületekhez való speciális tisztítószerrel.
5. Ellenőrizze a kerékcsavarokat, és szükség esetén állítsa be őket.
6. Ellenőrizze az első és hátsó kerekek sérüléseit.

NEGYEDÉVENTE

1. Ellenőrizze és szükség esetén állítsa be: kerékvillákat, húzókerekeket, propellereket.
2. Zsírozza vagy olajozza be az összes súrlódásnak vagy kopásnak kitett alkatrészt.
3. Húzza meg a csavarokat és anyákat.
4. Végezze el a szék állapotának általános felülvizsgálatát, és szükség esetén javítsa meg.

ÉVENTE

1. Javasoljuk, hogy évente egyszer végeztesen teljes körű felülvizsgálatot egy szakképzett szervizzel.
2. A beteg biztonsága érdekében javasoljuk, hogy a kerekesszéket két évente ellenőrizze a gyártó. Javítás esetén csak eredeti alkatrészeket használjon.

TISZTÍTÁS:

A karbantartás és az ellenőrzés mellett mind a váz, mind a kárpit alaposan megtisztítható.

- A megjelenés megőrzése érdekében az anyagot rendszeresen tisztítani kell.
- A szennyeződéseket szivaccsal, enyhe mosószerrel és meleg vízzel távolíthatja el, a felület textúrájának irányában haladva.
- Száradás előtt öblítse le tiszta vízzel.
- NE hagyja nedvesen a kerekesszéket.
- Ne tegye az anyagot szárítógépbe. Ha a szennyeződés mély, a felületét puha kefével kell tisztítani.
- A vázat rendszeresen kell tisztítani enyhe mosószerrel.
- A bőrülésszerű kerekesszékeket száraz ruhával kell tisztítani.

- A kerekeket meleg vízzel és enyhe szappannal tisztítsa. A kerekek szárításakor ügyeljen arra, hogy ne szárítsa meg őket. Nedves kerekekkel veszélyes a kerekesszéket használni.
- Ha fertőtlenítenie kell a terméket, használjon általános, enyhe fertőtlenítőszert.
- Védje a terméket a karcolásoktól, vágásoktól és szúrásoktól.

FIGYELMEZTETÉS (!):

- A termék sérülése vagy meghibásodása esetén NE használja a terméket, és kérjük, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos és képzett képviselővel.
- Ne használja a terméket a jelen kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- A MOBIAS S.A. elhárít minden felelősséget a termék helytelen használatából és a termék keretének jogosulatlan átalakításából eredő következményekért.
- A MOBIAS S.A. fenntartja a jogot, hogy a jelen dokumentumban található információkat előzetes értesítés nélkül megváltoztassa.
- A termékek méretei $\pm 3\%$ -os eltérést mutatnak.

KÖRNYEZETVÉDELME

Ha egy napon úgy találja, hogy a termékét ki kell cserélni, vagy már nem működik az Ön számára, vegye figyelembe a környezet védelmét:

- 1) Ne dobja ki a terméket a többi kommunális hulladékkal együtt (ez a jelentése a feltüntetett újrahasznosítási jelnek is).
- 2) Lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal, akik tájékoztatják Önt az újrahasznosító központokról, ahová a terméket le kell adni.
- 3) A termék megfelelő ártalmatlanítása segíti a környezet védelmét, valamint a termék alkatrészeinek újrahasznosítását.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT:

Kizárólag mi vagyunk felelősek azért, hogy kijelentsük, a jelen nyilatkozatban említett orvostechnikai eszközök alacsony kockázatú osztályba (I. osztály) tartoznak, és megfelelnek az 2017/745 európai rendelet követelményeinek, valamint adott esetben a hivatkozott szabványoknak és jogszabályoknak.

ESEMÉNYJELENTÉS:

Az eszköz használatával kapcsolatban felmerülő minden súlyos eseményt jelenteni kell a gyártónak és a felhasználó és/vagy a beteg lakóhelye szerinti tagállam illetékes hatóságának. GARANCIA:

A termékre a vásárlás dátumától számított két (2) év garancia vonatkozik.

A garancia a gyári hibákra vonatkozik, és NEM terjed ki a nem rendeltetésszerű használatból, nem megfelelő karbantartásból, módosításból, túlzott használatból vagy a termék használati utasításának be nem tartásából eredő károkra. NEM terjed ki továbbá a használat vagy idő múlásával elkopó alkatrészekre, mint például a kárpitozás, a kerekek vagy a fékek.

A természeti katasztrófák, jogosulatlan karbantartás vagy javítás, ellátási problémák (adott esetben), szállítók által okozott károkra vagy hibákra a garancia nem vonatkozik.

A garancia nem terjed ki a szervizelésre vagy a pótalkatrészre, kivéve, ha azt egy hivatalos szervizrészleg vagy a termék gyártója megvizsgálta. A garanciális áruk szállítási költségeit a felhasználó-vásárló vagy a kereskedő fizeti.

A. MELLÉKLET ELŐÍRÁSOK

MBK KÓD	HU LEÍRÁS
0815007	JADE KEREKESZÉK

	0815007
VÁZ	Acél
VÁZ	Összecsukható, lehajtható háttámlával
ÜLÉS	Szövet
KARTÁMASZOK	Rögzített
LÁBTARTÓK	Leszerelhető, forgatható, állítható magassággal
HÁTULSÓ KEREKEK	12" x 1,8" (305 x 45 mm) Tömör
ELÜLSŐ KEREKEK	6" x 1"(152 x 25 mm) Tömör
MAX TERHELÉS	125 kg
EXTRA	Egyszeres kereszt támasztórúd
TÁROLÓ TÁSKA	IGEN
BIZTONSÁGI ÖV	IGEN

B. MELLÉKLET MÉRETEK



0815007	46.5 cm	47 cm	40 cm	40 cm	65.5 cm	90 cm	92 cm (κλειστό -folded 71cm)	47 cm	12" 6"	125 Kg	13.5* Kg
---------	---------	-------	-------	-------	---------	-------	---------------------------------------	-------	--------	--------	----------

* Lábtartókkal. A lábtartó nélküli kerekesszék súlya 12 kg.

C. MELLÉKLET. ÖSSZESZERELÉS

Az Ön kezében lévő kerekesszék eltérhet az alábbi képeken láthatótól. Az összeszerelési folyamat hasonló.

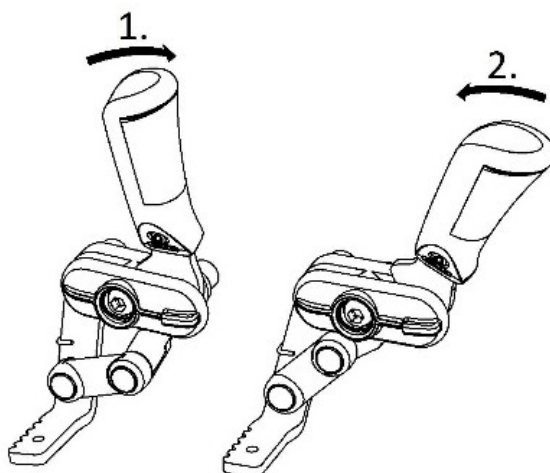
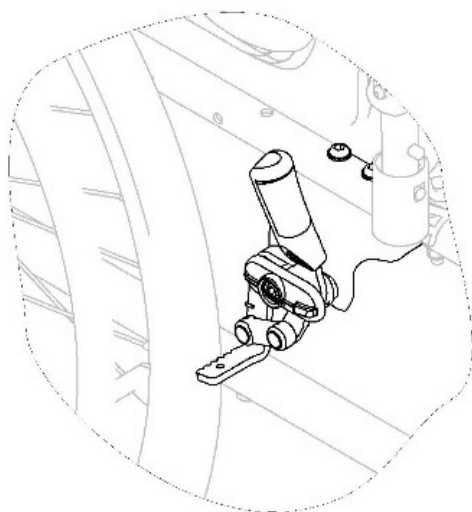
1. Nyitás: Fogja meg a fogantyúkat, és húzza kifelé, majd nyomja lefelé az ülés oldalán található rudakat, amíg a kerekesszék teljesen ki nem nyílik.



Záráshoz: Kövesse a fordított eljárást.



Szerelje össze a lábtartót úgy, hogy a rajta lévő zsanérlapokat a kerekesszék vázán lévő zsanércsapokra szereli. Nyomja a lábtartót a kerekesszék belseje felé, amíg a helyére nem kattann. Ismételje meg ugyanezt a folyamatot a másik lábtartóval is. Vegye le a lábtartót a kioldókar megnyomásával, fordítsa kifelé, majd emelje le a lábtartót a zsanércsapokról.



A fékek rögzítik a kerekesszéket álló helyzetben, hogy megakadályozzák az elgurulást.
A fék behúzásához nyomja előre a fékkart a tenyerével. (1) A fék kioldásához húzza hátra a fékkart az alsó ujjjaival (2).

- Soha ne húzza be a rögzítőféket mozgás közben.
- Ne húzza be a rögzítőféket a kerekesszék lassításához.
- Ne támaszkodjon a rögzítőfékre támasztékként vagy átszállás céljából.
- Fék használata közben tartsa távol az ujjait a mozgó alkatrészekről, mindig tartsa a kezét a fékkaron.



Használja a mellékelt lábtartó övet a beteg lábainak megfelelő pozíciójának biztosításához.

D. MELLÉKLET. JELÖLÉSEK



ORVOSI ESZKÖZ



CE JELÖLÉS



GYÁRTÓ



GYÁRTÁSI DÁTUM



TERMÉK SZÁM



OLVASSA EL HASZNÁLATI
UTASÍTÁST



SOROZAT SZÁM



NE HASZNÁLJA, HA
CSOMAGOLÁS SÉRÜLT



TÉTEL SZÁM



HELYES IRÁNY FELFELÉ



EGYEDI
ESZKÖZAZONOSÍTÓ



NAPFÉNYTŐL TÁVOL
TARTANDÓ



TARTSA SZÁRAZON



HALMOZÁSI MAGASSÁG



ÓVATOSAN KEZELJE



TÖRÉKENY



CSAK BELTÉRI
HASZNÁLATI



ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS
BERENDEZÉSEK HULLADÉKAIRÓL
SZÓLÓ IRÁNYELV



MOBIAC S.A
ΚΑΘΙΑΝΑ ΑΚΡΩΤΗΡΙΟΥ, ΧΑΝΙΑ - ΚΡΗΤΗ
KATHIANA AKROTIRIOU CHANIA - CRETE
T: +30 28210 63222 | WEB: www.mobiakcare.com

MOBIAC CARE[®]
MEDICAL EQUIPMENT